



603 ttv



ORMIG S.p.A.

TEL. +39 (0)143 80.051/2/3/4
TELEFAX +39 (0)143 86568
TELEX 210071 ORMIG I
<http://www.immagine.com/ormig>

PIAZZALE ORMIG
P.O. BOX 63
15076 **OVADA (AL)**
ITALY

CARATTERISTICHE TECNICHE

CARRO

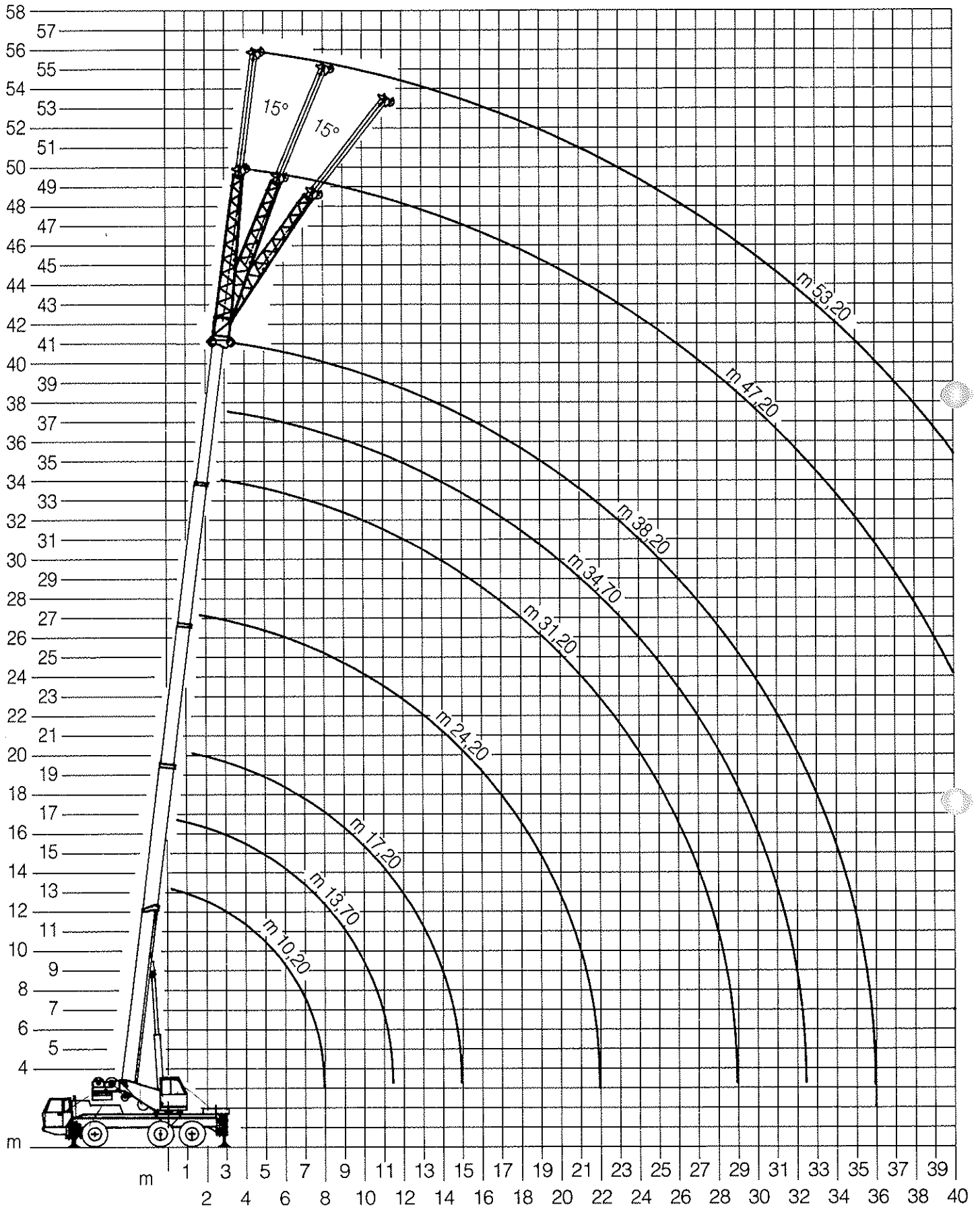
- Telaio:** Struttura monolitica saldata, progettata e realizzata dalla ORMIG, con acciai ad altissimo limite di snervamento.
- Stabilizzatori:** Con traverse a due sezioni azionate da cilindri oleodinamici. I cilindri di appoggio consentono la stabilizzazione anche su terreni non omogenei. La superficie di stabilizzazione consente portate a 360 gradi. I comandi sono posti nella cabina in torretta.
- Motore:** Diesel IVECO Mod. 8460 turbo intercooler 6 cilindri in linea, raffreddamento ad acqua, potenza max 220 Kw (300 CV) a 2200 giri/m - DIN. 70020. Coppia max 1100 Nm a 1300 giri/m. Capacità serbatoio combustibile: 250 lt.
- Cambio:** Idrodinamico con convertitore di coppia. Frizione automatica per l'esclusione della turbina del convertitore. Ripartitore tra l'asse anteriore e gli assi posteriori con dispositivo di bloccaggio con comando dalla cabina.
- Ponti:** 1° - 3° asse traenti e sterzanti con sospensioni di tipo idropneumatico.
2° asse traente e sterzante in cantiere con sospensioni di tipo idropneumatico. Dispositivo di bloccaggio sui 3 assi.
- Pneumatici:** 14.00-25 *** semplici su tutti gli assi.
- Sterzata:** Guida a sinistra. Idroguida a doppio circuito con cilindri ausiliari. Sterzata dalla cabina in torretta ottenuta per mezzo di idrosterzo. La sterzata in cantiere del secondo e terzo asse è ottenuta tramite cilindri oleodinamici comandati dalla cabina con bloccaggio del 2° asse per la marcia su strada. È possibile effettuare la sterzata coordinata e a granchio.
- Impianto frenante:** Conforme alla normative CEE. - Freno di servizio e di soccorso pneumatici a circuiti indipendenti. - Freno di stazionamento meccanico a molle sul secondo e terzo asse. - Freno motore con comando a pedale.
- Impianto elettrico:** Tensione 24 V c.c. Alternatore da 840 W.
N. 2 batterie da 143 Ah. Impianto di illuminazione e di segnalazione in accordo alle norme di circolazione.
- Cabina di guida:** Progettata e costruita per consentire all'operatore il massimo comfort.
Ampia visibilità. Completa di riscaldamento, tergicristalli, specchi retrovisori e strumentazione.

TORRETTA

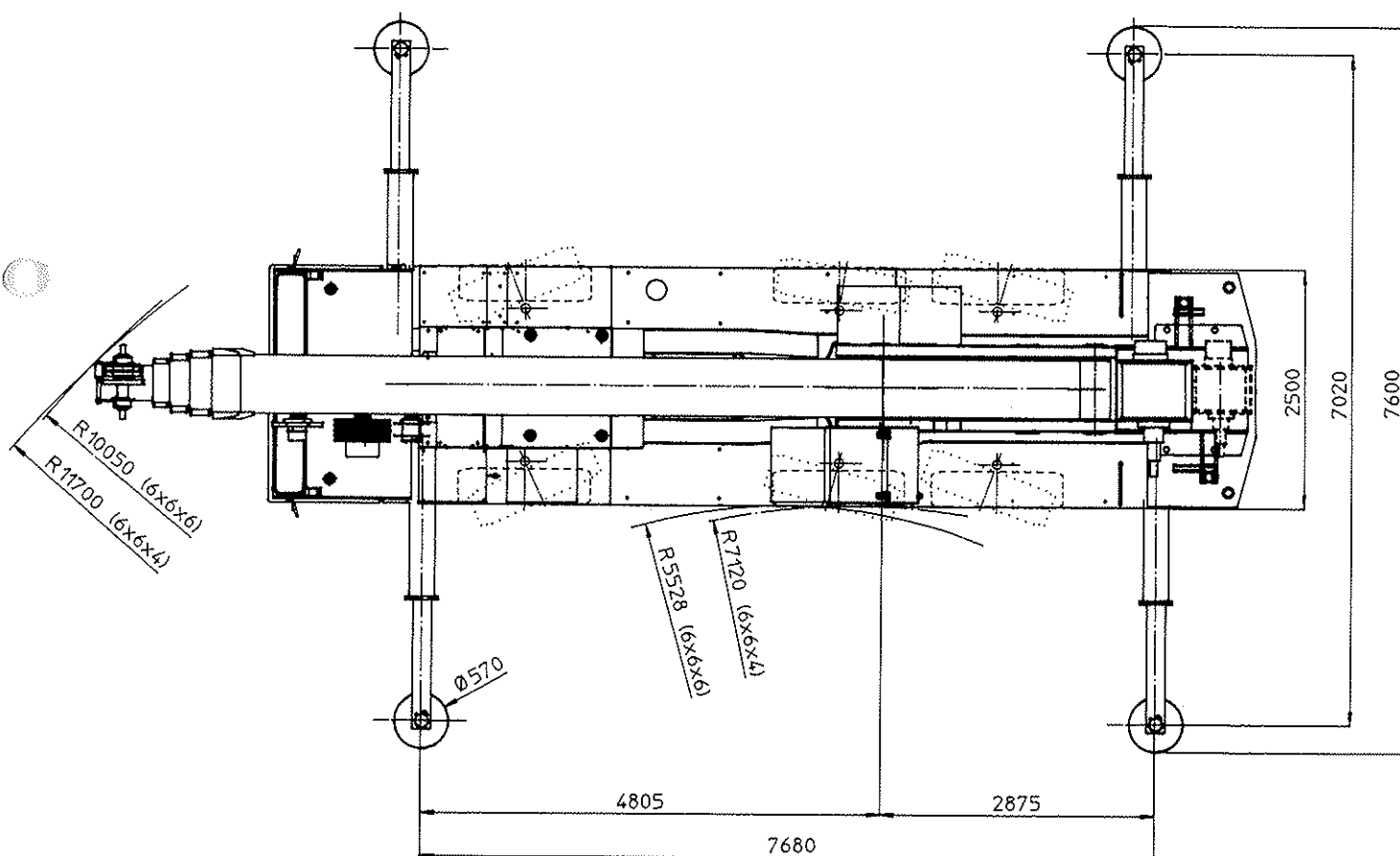
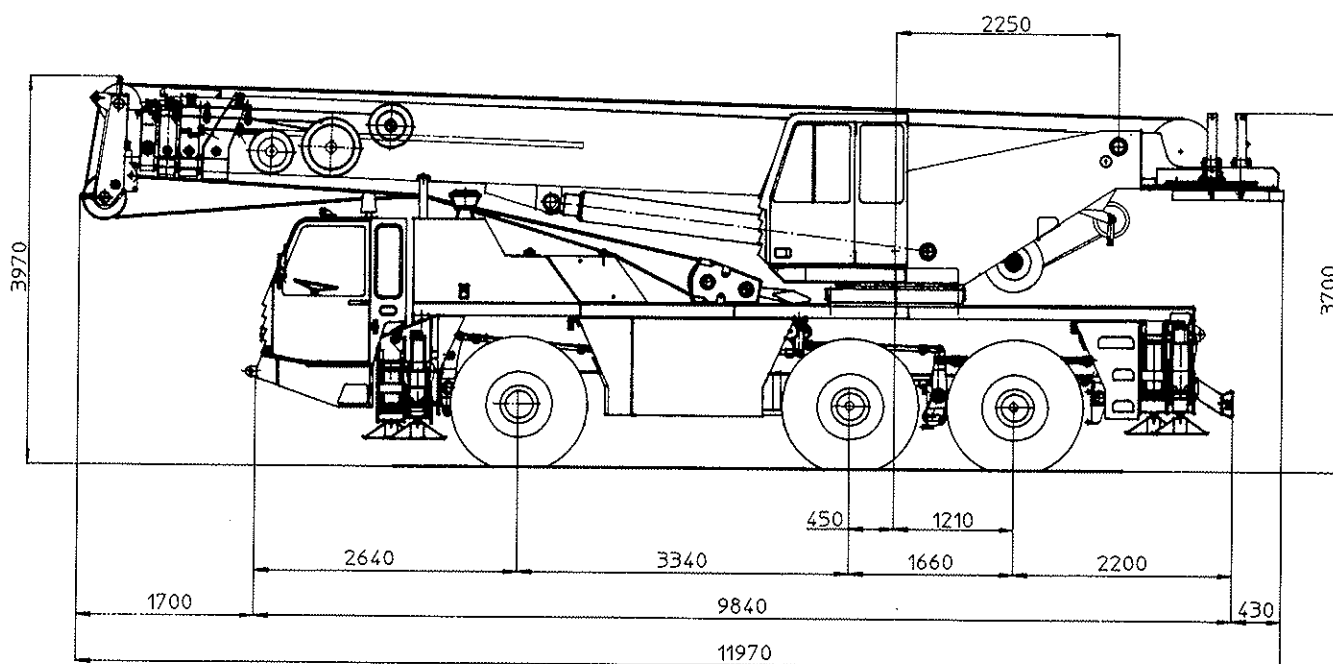
- Torretta:** Struttura monolitica scatolata realizzata con acciai ad altissimo limite di snervamento.
- Rotazione:** La torretta è accoppiata all'autotelaio per mezzo di ralla a 3 corone di rulli, girevole per 360 gradi continui. Due velocità di rotazione da 0 a 2,07 giri/min. Per evitare pericolose sollecitazioni al braccio quando il carico da imbragare non è sulla verticale del gancio, un dispositivo, con comando dalla cabina, rende libera la rotazione della torretta, consentendone l'autoallineamento. Freno a dischi multipli negativi ad apertura idraulica.
- Braccio:** Realizzato in lamiera d'acciaio legato ad altissimo limite di snervamento è composto da 5 sezioni telescopiche. Lunghezza del braccio tutto chiuso m 10,2 - Lunghezza complessiva m 38,2 - Altezza massima in punta m 41.
Lo sfilamento del braccio avviene come segue:
- 1ª sezione, a sfilo oleodinamico, tramite cilindro a doppio effetto.
- 2ª e 3ª sezione a sfilo oleodinamico simultaneo e proporzionale tramite cilindro a doppio effetto.
- 4ª sezione a sfilo oleodinamico e posizionamento dalla cabina mediante comando pneumatico.
- Sollevamento braccio:** Ottenuto per mezzo di un cilindro oleodinamico a doppio effetto.
- Argano principale:** Oleodinamico con motore a pistoni assiali e freno automatico. Velocità max 126 m/min. con capacità di tiro nominale di 5000 kg al quinto strato con tiro in prima. Lunghezza max fune 220 m - Ø fune 18 mm - Ø tamburo 460 mm.
- Cabina:** Ad ampia visibilità, struttura in acciaio, cristalli di sicurezza. I vari azionamenti sono comandati da leve munite di dispositivo elettrico di sicurezza contro gli azionamenti accidentali. I comandi possono esser effettuati simultaneamente. Dalla cabina sono inoltre effettuate le operazioni di stabilizzazione e di traslazione del carro in cantiere.
- Impianto idraulico:** Alimentato da 6 pompe (disinseribili) con portata max 532 litri/min., che permettono di effettuare tutti i movimenti simultanei.
- Dispositivo di controllo del carico:** Elettronico di tipo attivo con blocco delle funzioni che incrementano le situazioni di pericolo al raggiungimento del carico nominale.
- Norme di sicurezza:** L'autogrù è dotata di tutti i dispositivi di sicurezza previsti dalle vigenti disposizioni in materia, rispecchia i requisiti essenziali di sicurezza e di salute dell'allegato I della Direttiva Macchine 89/392 e successivi emendamenti in conseguenza di ciò sulla macchina è stata apposta la marcatura "CE". Omologata secondo il DM del 11/11/1982 come autoveicolo eccezionale o come macchina operatrice secondo il DM del 14/6/1985.
- Applicazioni a richiesta:** *Argano secondario *prolunga tralicciata da m 9 ripiegata di fianco al braccio *Jib scatolato telescopico da m 6
*Braccetti speciali *Contrappeso supplementare *Riscaldamento cabina torretta *Bozzello supplementare per portate intermedie *Bozzello per jib e braccetti.

- Peso:** (in ordine di marcia)
- 36.000 kg (12 T per asse) con contrappeso da 1600 kg
- 39.000 kg (13 T per asse) con contrappeso da 4600 kg

GRAFICO INCLINAZIONE BRACCIO - BOOM INCLINATION CHART



DIMENSIONI GENERALI - OVERALL DIMENSIONS



DIN 15019.2 TABELLA DI PORTATA SOLLEVAMENTO - LIFTING CAPACITY CHART

portate a 360° - su stabilizzatori - contrappeso 10 Ton
over 360° with extended outriggers - 10 Ton counterweight

RAGGIO RADIUS	LUNGHEZZA BRACCIO - LENGHT OF MAIN BOOM								RAGGIO RADIUS
	m 10,2 12 funi 12 ropes	m 14,4 10 funi 10 ropes	m 17,2 8 funi 8 ropes	m 17,3 6 funi 6 ropes	m 24,2 6 funi 6 ropes	m 31,1 6 funi 6 ropes	m 34,7 4 funi 4 ropes	m 38,2 4 funi 4 ropes	
3	60,0	42,0	35,0	23,5					3
4	48,0	42,0	35,0	23,5	23,5				4
5	39,1	39,1	31,1	23,5	21,9				5
6	31,8	31,8	27,4	23,5	19,9	14,7	11,5		6
7	26,8	26,8	24,5	23,5	18,3	13,9	11,5	8,5	7
8		22,5	21,1	23,5	16,9	12,9	10,8	8,5	8
9		18,2	17,8	19,8	15,7	12,0	10,1	8,2	9
10		15,0	14,7	16,6	14,6	11,2	9,4	7,7	10
11		12,6	12,2	14,2	13,5	10,4	8,9	7,3	11
12			10,5	12,1	11,8	9,7	8,4	6,9	12
14			7,8	9,5	9,0	8,6	7,5	6,2	14
16					7,1	7,4	6,6	5,6	16
18					5,7	5,9	5,6	5,1	18
20					4,6	4,8	4,7	4,6	20
22						3,9	3,9	4,1	22
24						3,1	3,1	3,4	24
26						2,4	2,4	2,8	26
28							1,9	2,2	28
30							1,5	1,9	30
32								1,5	32

SEQUENZA SFILAMENTO BRACCIO - BOOM EXTENSION SEQUENCE

I	0	60	100	27	60	83	100	100	I
II	0	0	0	27	60	83	100	100	II
III	0	0	0	27	60	83	100	100	III
IV	0	0	0	20	20	50	50	100	IV

85% TABELLA DI PORTATA SOLLEVAMENTO - LIFTING CAPACITY CHART

portate a 360° - su stabilizzatori - contrappeso 10 Ton
over 360° with extended outriggers - 10 Ton counterweight

RAGGIO RADIUS	LUNGHEZZA BRACCIO - LENGHT OF MAIN BOOM								RAGGIO RADIUS
	m 10,2 12 funi 12 ropes	m 14,4 10 funi 10 ropes	m 17,2 8 funi 8 ropes	m 17,3 6 funi 6 ropes	m 24,2 6 funi 6 ropes	m 31,1 6 funi 6 ropes	m 34,7 4 funi 4 ropes	m 38,2 4 funi 4 ropes	
3	66,0	46,2	38,5	25,8					3
4	53,0	46,2	38,5	25,8	25,8				4
5	43,0	43,0	34,2	25,8	24,0				5
6	35,0	35,0	30,0	25,8	21,8	14,1	12,6		6
7	29,5	29,5	27,0	25,8	20,0	15,2	12,6	9,3	7
8		24,7	23,2	25,8	18,5	14,0	11,8	9,3	8
9		20,0	19,6	21,8	17,2	13,2	11,1	9,0	9
10		16,5	16,2	18,2	16,0	12,3	10,3	8,4	10
11		13,8	13,4	15,6	14,8	11,4	9,7	8,0	11
12			11,5	13,3	13,0	10,6	9,2	7,5	12
14			8,6	10,5	10,0	9,4	8,2	6,8	14
16					7,8	8,1	7,2	6,1	16
18					6,3	6,5	6,0	5,6	18
20					5,0	5,3	5,2	5,0	20
22						4,3	4,3	4,5	22
24						3,4	3,4	3,7	24
26						2,6	2,6	3,1	26
28							2,1	2,4	28
30							1,6	2,1	30
32								1,6	32

SEQUENZA SFILAMENTO BRACCIO - BOOM EXTENSION SEQUENCE

I	0	60	100	27	60	83	100	100	I
II	0	0	0	27	60	83	100	100	II
III	0	0	0	27	60	83	100	100	III
IV	0	0	0	20	20	50	50	100	IV